



MESTO SPIŠSKÉ VLACHY
M E S T S K É Z A S T U P I T E L S T V O
VII. VOLEBNÉ OBDOBIE

Zápisnica

nápisaná dňa 10.07.2015 na 8. riadnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva, uskutočnenom v Galérii Mestského úradu v Spišských Vlachoch.

Zástupkyňa primátora otvorila a viedla 8. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva, na ktorom privítala poslancov MsZ a ostatných prítomných. Konštatovala, že na začiatku zasadnutia MsZ bolo prítomných 9 poslancov a že MsZ je uznášaniaschopné. MsZ bolo nahrávané, o čom boli prítomní informovaní písomným oznamom, umiestneným na dverách rokovacej miestnosti.

Prítomní:

Prednosta: JUDr., Ing. Kandrik Stanislav

Poslanci: PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Legát Branislav, Ing. Šterbinský Ladislav, Ing. Jánošík Juraj – (príchod o 16,00), Mgr. Koperdáková Monika, Klocek Peter, Ing. Leščáni Radoslav, ThLic. Baloga Ľubomír, Mgr. Baloga Vladimír.

Hl. kontrolór: Ing. František Stanislav

Zapisovateľka: Mgr. Dorocáková Eva

Nepřítomní: primátor Fifik Ľubomír - ospravedlnený

Ing. Bečker Rastislav – ospravedlnený

Ing. Suchý Ivan – ospravedlnený

Ďalší prítomní podľa prezenčnej listiny

Začiatok rokovania: 15,45 hod.

Ukončenie rokovania: 23,30 hod.

Priebeh rokovania:

K bodu č. 1: Otvorenie zasadnutia – určenie overovateľov a zapisovateľ'a zápisnice, – voľba návrhovej komisie.

Pani zástupkyňa oboznámila poslancov s programom zasadnutia, určila overovateľov zápisnice, skrutátorov, zapisovateľku a navrhla zloženie návrhovej komisie.

PaedDr. Satmáryová Marcela prečítala uznesenie č. 89/VII/2015

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **voľí** návrhovú komisiu v zložení:

predseda: Mgr. Koperdáková Monika

členovia: Ing. Šterbinský Ladislav, Ing. Leščáni Radoslav,

určuje za overovateľov zápisnice: Ing. Jánošíka Juraja, Mgr. Balogu Vladimíra,

určuje za skrutátorov: Kloceka Petra, ThLic. Balogu Ľubomíra,

určuje za zapisovateľku: Mgr. Dorocákovú Evu

Hlasovanie za uz.č. 89

Za	Proti	Zdržal sa
5	0	3

Za: Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Ľubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela,

Proti: 0

Zdržal sa: Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdáková Monika

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 89 bolo prijaté.

K bodu č. 2: Schválenie programu rokovania

K predloženému programu rokovania neboli žiadne pripomienky

PaedDr. Satmáryová Marcela prečítala uznesenie č. 90/VII/2015.

Hlasovanie za uz. č. 90

Za	Proti	Zdržal sa
8	0	0

Za: Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdáková Monika

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 90 bolo jednohlasne prijaté.

Schválený program rokovania

1. Otvorenie zasadnutia

- určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice

- voľba návrhovej komisie MsZ

2. Schválenie programu rokovania

3. Správa o plnení uznesení

4. Pripomienky občanov

5. Smernica č.1/2015 o vybavovaní podnetov súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti

6. Návrh zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Spišské Vlachy

7. Návrh plánu озdravných opatrení Mestských lesov a majetkov, s.r.o., Spišské Vlachy

8. Návrh na zvýšenie kapacity MŠ Spišské Vlachy

9. Správa z vykonaných kontrol 04/2015/MsZ

10. Činnosť komisií – výstupy

11. Rôzne

12. Interpelácie

13. Záver

K bodu č. 3: Správa o plnení uznesení

JUDr., Ing. Kandrik Stanislav – predmetom kontroly plnenia uznesení je podať informáciu o stave plnenia uznesení MsZ. Tabuľkovú formu plnenia uznesení mali poslanci predloženú v materiáloch.

- Nesplnené uznesenia : 3
- Splnené uznesenia : 23
- Uznesenia v plnení : 15

PaedDr. Satmáryová Marcela prečítala uznesenie č. 91/VII/2015.

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch berie na vedomie správu prednostu MsÚ o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ.

Hlasovanie za uz. č. 91

Za	Proti	Zdržal sa
8	0	0

Za: Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdáková Monika

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 91 bolo jednohlasne prijaté.

K bodu č. 4: Pripomienky občanov

O vyjadrenie k tomuto bodu sa v rámci rokovacieho poriadku zo strany občanov požiadali občania z ulice Vajanského. p. Hovancová Eva - mám pripomienky k nášmu chodníku. To nie je chodník. Už nie chodník ale ľudia si pýtajú opravu. Mladé mamičky nemajú kam ísť s kočiarimi – tam si treba nohy dolámať. Lavička tak isto. Jedna doska sa vymení a hneď sú zhnité alebo zničené. Je to vstup do mesta, inde sa to dá len tu sa to nedá. Povinnosti voči mestu mám ale práva nie. Žijeme horšie ako na kolónii. Rigol nie je vyčistený, stavajú si tam autá, treba tam osadiť značku. Obrátili sme sa v tejto veci aj na políciu. Povedali nám ,že to má riešiť mesto. Na druhej strane sú až kaskády, aby si mohli parkovať autá. Treba si tam nohy dolámať.

p. Chovančíková Marta– ja mám tiež pripomienky k chodníkom a ku kanálu, čo je tam, prepadáva sa. Pán Klešč prišiel, skosil to a nechal tak. Mne tam stojí voda a prepadáva sa kanál. Mám doma vnúčatá, bojím sa, že tam niektoré spadne.

PaedDr. Satmáryová– pred dvoma týždňami bol tam čistený rigol a ohľadom značky máme sa obrátiť na inšpektorát. Budeme sa tým zaoberať

p. Hovancová Eva – toto nie je vyčistený rigol, kamene sú tam nechané, toto je podľa Vás vyčistené? To sú zbytočne vyhodené peniaze na aktivačné. Prišli, vykosili a všetko nechali tak, toto nie je vyčistený chodník. Aj zomriem a toho chodníka sa nedočkám.

Mgr. Legát – zastavte sa za pánom prednostom, nech mesto spíše sťažnosť – doklad o tom že ste sa ozvali a či to bolo vyriešené. Nedá sa spraviť všetko naraz. Havarijný stav – dopytovať sa aký je progres, skúsme to takto.

p. Hovancová Eva – z mestského úradu nám dali písomné vyjadrenie, že to bude riešiť správa ciest.

Mgr. Legát – tieto veci sa mali riešiť v rámci reklamácie.

Ul. Jilemnického:

p. Kleščová– zdedili sme rodinný domček po rodičoch. MsZ spúšťa rôzne prevádzky. Chodníky budú v takom istom stave ako na ul. Vajanského, lebo na chodníkoch stoja autá. Pán Lörinc vydáva rozhodnutia na prevádzky (viem že už u Vás nepracuje) ale nemá súhlas ani stanovisko občanov, ktorí tam žijú. Po rokoch som sa chcela vrátiť domov, no uvažujem.

PaedDr. Satmáryová – je tam predsa osadená dopravná značka .

p. Kleščová – nikto ju nerešpektuje, pred kvetinárstvom sa zastane a ide sa po kyticu. Z obáv že mi raz vletí auto do domu, budem nútená predať dom . Čo sa deje pred poštou keď prídu podpory? Za obrubníkom tam nesmie auto stáť. Nech sa na nás nikto nepozera, keď sa sťažujeme.

Ing. Jánošík - prešiel som si mnohé ulice. Mne osobne vadia tie kamene na chodníkoch, lebo ja som si takto zničil v zime auto. Čo sa týka Vášho problému -je tam značka zákaz státiť, ak ju nerešpektujú, je to podnet na políciu. Nevieťm čo čakáte od nás, či to tam budeme sledovať ?

p. Kleščová - keď prší, voda nemá kam odtekať, priekopa sa zasypala kamienkami, aby mali kde stáť autá, každý si robí čo chce. Každý si vysypuje a upravuje chodník ako chce. Je to aj o ľuďoch a potom sa čudujeme že nie sú rigoly.

Ing. Jánošík – zavolám 158 a potom si každý vstúpi do svedomia. Čo sa týka rigolov a šácht - aj hasiči majú problém ich niekedy nájsť.

Mgr. Bologa V. – súhlasím s p. Kleščovou, osobne som volal na políciu predstavil som sa, že vystupujem za mesto ako poslanec a vysvetlil som situáciu. Čakal som 15 minút ,nik z polície neprišiel.

p. Kleščová – keď sa postaví autá pred poštu a súčasne pred kvetinárstvo nedá sa od pošty ani vycúvať.

Mgr. Baloga V. – uvažovalo sa o jednosmerke, parkovisko malo slúžiť pre poštu nie pre súkromníkov.

p. Kleščová – dokladám rozhodnutie aby ste sa pozreli. (rozhodnutie)

Ing. Jánošík – vieme o niektorých nezrovnalostiach a preto tu už p. Lörinc nie je.

Mgr. Legát – je potrebné zaslať oficiálne vyjadrenie mesta.

p. Weinperová – z tej ulice vybehujú autá v protismere a raz príde k nešťastiu.

Mgr. Legát – poprosím Vás všetkých, aby ste hovorili na mikrofón, budeme to riešiť, zásobovanie – prípustné pre všetkých zásobovačov. Stavebný úrad respektíve k oddeleniu výstavby - snažíme sa to riešiť, aby sa do budúcnosti nestalo to, že Vás niekto opije rožkom.

p. Kleščová – všetko Vám to dám písomne.

p. Kičín – dnes som tu za motocros-club. Minulý mesiac som Vás požiadal o vykosenie cintorína. Pol cintorína je vykosené – nový nie. Čo sa týka kosenia mám dojem, že len v okruhu 100 m od stredu mesta sa kosí. Chodníky sú zarastené, je potrebné vykonať postreky aby sa burina zlikvidovala.

PaedDr. Satmáryová – hovorili sme o tom, postreky sú drahé, ľudia sú, ale nie je technika.

p. Kičín – 08.07.2015 bola nám doručená faktúra za vypaľovanie trávy, neviem kto zisťoval, že to spôsobil motocros a odkedy sú zásahy spolplatňované. Napr. horel dom cigánom na ul. Vajanského tiež ste im poslali faktúru? Keď sme už pri faktúre, kto dal príkaz, staska nie je podpísaná, práce člena posádky sa faktúrujú? Motohodiny nesedia. Zamyslite sa páni poslanci, kde je 45 l nafty, chcem vedieť, či v aute je tachograf, merač motohodín či je zaplombovaný.

prednosta – je rozdiel či je to úmyselné .

p. Kičín – máte zápis?

prednosta – čakáme na zápis

Mgr. Legát – zmyslom je rozdeliť dve veci

1. fakturáciu

2. oprávnenosť hasičov

Pokiaľ dôjde k vypaľovaniu trávy, tento zásah spôsobí škodu. Pokiaľ prednosta mesta zaznamenal, že horí – robia sa opatrenia, aby nevznikli škody na majetku mesta.

PaedDr. Satmáryová – dostali sme informáciu, že p. Kičín nariadil vypaľovanie trávy. V pondelok o 16,00 hod. iniciujem stretnutie, kde sa môžeme porozprávať kto tam bol, kto tam nebol, kto mal oprávnenie kto nie. Týmto to uzatváram .

p. Kičín - prišla z mesta pošta a nikto to nedáva na podpis.

PaedDr. Satmáryová - bežná obálka sa nedáva na podpis, to nebolo na doručku.

Mgr. Legát – operátor neposiela FA s doručenkou, máte ju reklamovať tomu kto Vám ju vystavil.

p. Kičín – nikomu sa nič nikdy nefakturovalo ale motocrosu áno. Pán prednosta Vám záleží na tom aby sme my boli poškodení.

p. Kičínová – odkedy je táto zostava ,stále nám robíte problémy. 11 rokov fungujeme, pani primátorka z Krompách nám viac pomohla ako vy.

Ing. Jánošík – bol som na úrade, keď sa udiala táto skutočnosť. Mesto je v zlom stave a keď chceme veci riešiť korektne, aby mesto fungovalo, nestačí aby ste svoje požiadavky povedali iba primátorovi, chceme aby boli korektne nastavené veci.

p. Kičín- robíme na veľkej ploche, máme pokosené pozrite sa na DHZ,na ich záhradu.

Mgr. Legát – čo sa rieši ? či sa vypaľovalo, alebo nie ?

Prednosta je oprávnený konať, ak ide o ohrozenie majetku a zdravia

ThLic. Baloga Ľ .- možno sa budem opakovať, chcem povedať to isté, myslím si, že sa musíme zastať pána prednostu. Tak ako pri predaji majetku - prečo sa to neriešilo ako niekedy. Chceme nastaviť veci korektne. Na tom stretnutí treba riešiť dve veci a tam sa bude riešiť či bola FA oprávnená. Zo stretnutia bude riadne vyhotovená zápisnica.

p. Hovancová – tu bolo dohodnuté stretnutie

PaedDr. Satmáryová – práve Váš prípad, dáme Vám vedieť, ak chcete spísať záznam môžete prísť kedykoľvek za pánom prednostom.

K bodu č. 5 : Smernica č.1/2015 o vybavovaní podnetov súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti.

HKM Ing. Stanislav –na začiatok uviedol ,že vznikajú nové povinnosti a oboznámil poslancov so Smernicou č. 1/2015 o vybavovaní podnetov súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti.

PaedDr. Satmáryová Marcela prečítala uznesenie č. 92/VII/2015.

Po prerokovaní materiálu Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

I. berie na vedomie

Smernicu č. 1/2015 o vybavovaní podnetov súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti, vydanú primátorom mesta, účinnú od 26.06.2015

Hlasovanie za uz.č. 92

Za	Proti	Zdržal sa
----	-------	-----------

9	0	0
---	---	---

Za: Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdáková Monika, Ing. Jánošík Juraj

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 92 bolo jednohlasne prijaté.

K bodu č. 6 : Návrh zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Spišské Vlachy.

Ing. Dzurila - najprv prečítal dôvodovú správu a oboznámil poslancov s vypracovanými a predloženými zásadami rozpočtového hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta.

Pripomienky:

Mgr. Legát – formálna záležitosť – predpis musí byť korektne označený.

HKM – Ing. Stanislav – konzultoval som celý materiál s p. Ing. Dzurilom. Navrhujem korekcie v čl. 23 – presuny bod 7 vynechať, bod 4 – toto ustanovenie je nesystémové – každý rok by sme ho museli upravovať.

Ing. Dzurila - tieto pripomienky sú už zapracované

PaedDr. Satmáryová Marcela prečítala uznesenie č. 93/VII/2015.

Po prerokovaní materiálu Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

I. schvaľuje

predložený návrh Zásad rozpočtového hospodárenia mesta Spišské Vlachy v znení doplňujúcich pripomienok.

II. ukladá

Oprávnenému zamestnancovi MsÚ Spišské Vlachy zverejniť na vývesnej tabuli a internetovej stránke mesta schválený návrh Zásad rozpočtového hospodárenia mesta Spišské Vlachy

Zodpovedá : prednosta MsÚ

Termín: bezodkladne

Hlasovanie za uz.č. 93

Za	Proti	Zdržal sa
9	0	0

Za: Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Brani

slav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdáková Monika, Ing. Jánošík Juraj

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 93 bolo jednohlasne prijaté.

K bodu č. 7: Návrh plánu озdravných opatrení Mestských lesov a majetkov, s.r.o., Spišské Vlachy

p. Sajdák – predkladateľ – asi by som začal uznesením z minulého zastupiteľstva č. 73, kde MsZ uložilo 6 bodov . Prvý – piaty bod je splnený, najdôležitejší bod je č. 6- predložiť озdravný plán – máte ho pred sebou. Jedine kde sa dá ušetriť sú mzdové náklady. Určite ste sa o tom bavili, nechal by som to na Vás, ako to dopadne. Ďalej je tam aj rozpočet na rok 2016.

PaedDr. Satmáryová – kto sa hlási do rozpravy?

(Ing. Jánošík, Ing. Šterbinský, Mgr. Legát, ThLic. Baloga L)

Ing. Šterbinský – opatrenia boli prítvrde, ale bolo potrebné urobiť nejaké opatrenia. Ak chceme vytvoriť prosperujúcu firmu, buď zvýšime príjem, alebo znížime náklady. Ja čo som pozeral terajší stav ,náklady sú 100 000€ a na r. 2016 sú 102 000€ a tie veci že ľudia majú ísť na živnosť – je to dvojsečná zbraň. Nevie si predstaviť, ako budeme

objednávať ľudí na zalesňovanie. Budeme lacnejší na živnosť ako vyplatiť mzdy? Vidím rezervu v zamestnancoch ktorí nemajú nič spoločné s lesmi. My ako poslanci nezistíme či strom predáš ako guľatinu, alebo palivové drevo. Nie som zástancom toho, aby ľudia, ktorí tvrdo pracujú išli na živnosť. Lesy sú nevyspytateľné, príde kalamita a stromy musia ísť dole. Živnostník nebude pozeráť na náš zámer! Kto kúpil traktor pre mesto? Lesy. Fakturujete nájom? Nie.

p. Sajdák – k živnostníkom – má to výhody aj nevýhody, na tej kvalite to je vidieť. Na tej živnosti je to lacnejšie.

Ing. Jánošík – ja si spomínam na svojho deda, teda svokra keď nám rozprávali, že les a pôda nás musia užiť. Nesúhlasím s tým, aby zamestnanci boli prepustení. Tu je náklad na mestskú chatu 7000 € a nemáte ju poriešenú. Zisťoval som si nejaké informácie ohľadom financovania lesov - nie je dobré mať veľké zisky, lebo je vysoké daňové zaťaženie.

Ozdravný plán – nie cez prepúšťanie zamestnancov.

p. Sajdák – zisková je z hľadiska dlhodobého len pestovná. Chata je mesta – mesto by malo mať reprezentačné priestory.

Ing. Jánošík – aký máte úžitok z mestskej chaty?

p. Sajdák – vlastne žiadny, prináša straty.

Mgr. Legát – pozorne som si preštudoval ozdravný plán – nemôžem ho nazvať inak ako plán prepúšťania. V tých materiáloch nie je vidieť nič ozdravné, nič také sa tu nespomína. V minulosti sa navýšilo základné imanie. Pozrel by som sa na odberateľov či tam nie je riešenie, neriešime stratu spoločnosti. Riešenie dozornej rady – zle – čl. 19 oprávnenia dozornej rady. Ďakujem Vám za to, že ste začali plniť úlohy ohľadom verejného zverejňovania. Ozdravný plán – spoločnosť nech vyvíja iné riešenia, krytie straty, dodávateľské vzťahy, mestská chata ako má byť krytá – právne stránky listín.

p. Sajdák - je to systém prepúšťania, šetriť môžeme len prepúšťaním, ak máte iný nápad ja ho privítam.

Mgr. Legát – áno, máme iné možnosti. Nikto neodoberá nikde guľatinu len Poliáci? Takže čo s tou spoločnosťou, pán konateľ? Z čoho chcete vykryť stratu, ak v rezervnom fonde nemáte nič?

p. Marcinková - základne imanie sa zvýšilo, lebo došlo k zlúčeniu spoločnosti s Mestským hospodárstvom. Ja si myslím, že v tržbách naozaj nemôžeme mať veľké oči, to nie sú také peniaze, aby sme pokryli všetky náklady.

Mgr. Legát – z biedy nás nevytrhne prepúšťanie zamestnancov, neriešime odberateľské vzťahy, neriešime vzťahy dodávateľov, v každom prípade toto nie je ozdravný plán.

Mgr. Koperdaková – chcem sa opýtať náklad na mestskú chatu je 7000 €, príjmy z chaty 5000 € - čistá strata 2000 €?

p. Marcinková - áno.

ThLic. Baloga Ľ. – nadviažem na p. Mgr. Legáta- sú vzťahy, ktoré sa týkajú zamestnancov a tak isto mestskej chaty. Je nelogické, aby chata bola pod mestskými lesmi. Nech sa chata vráti priamo pod mesto.

Ing. Jánošík – ja ako logicky rozmýšľam, ak prepustíme zamestnancov a ako živnostníkov budeme ich platiť na faktúru tak asi veľmi neušetříme.

HKM Ing. Stanislav – v počiatočkoch bolo, bude sa rekonštruovať s tým že bude zisk, dali sme lesom chatu, no podmienky diktuje mesto.

ThLic. Baloga Ľ. – je potrebné nastaviť podmienky.

Mgr. Legát – ja by som sa chcel opýtať jednu vec. Pochválil som Vás za zverejňovanie, no dostala sa nám do rúk zmluva, že mestské lesy požičiavajú. Je to skutočná zmluva, lebo nie je zverejnená alebo nám viete niečo k tomu povedať? Spoločnosť požičiavala externým subjektom. Nevieť prečo ste požičiavali peniaze?

p. Sajdák – boli sme oslovení p. primátorom a chceli sme pomôcť našim občanom.

Mgr. Legát – V roku 2012 ste mali stratu a vy požičiavate tretím stranám? Nevieť, prečo vy požičiavate. Boli vrátené peniaze?

p. Sajdák – áno.

Mgr. Legát - otázka na pána kontrolóra – či je to bežné takéto úverové vzťahy k tretím osobám.

HKM Ing. Stanislav – Neoprávňuje nás nič požičiavať finančné prostriedky aj keď sme v pluse. Mestské lesy tak isto nie. Ak by sme požičali podľa zákona 369/1990 Z. z. musí takúto pôžičku schváliť MsZ nie primátor.

p. Sajdák – sme organizácia mesta, vychádzame v ústrety, áno, máme s tým problémy.

Ing. Šterbinský – chcel by som sa spýtať do koľkých rokov by sme vedeli zmazať dlh organizácií. Jak by sa to dalo splatiť aby sme neboli dlžníkmi. Dovolí to plán?

p. Sajdák – je to otázka roka až roka a pol.

Mgr. Legát – túto grécku tragédiu by som uzavrel tým, že mám tu výročné správy, tá spoločnosť nebola v stave aby poskytovala takéto úvery. Bol predložený návrh uznesenia č.94 mám procedurálny návrh – nahradiť pôvodné uznesenie.

Uznesenie č. 94/VII/2015 – k bodu č.7

1. MsZ **r uší** uznesenie č. 73/VII/2015

2. MsZ **ukladá** konateľovi spoločnosti Mestské lesy a majetky s. r. o., ukončiť nájomný vzťah k mestskej chate a nájomné vzťahy a leasingy ku všetkým hnutelným veciam, vrátane automobilov a inej techniky a vrátane vzťahov na nich závislých.

Termín: bezodkladne
Zodpovedný: p. Sajdák – konateľ spoločnosti

3. Msz **ukladá** konateľovi spoločnosti mestské lesy a majetky
- Zabezpečiť písomné ohlásenie každého prevozu cudzej drevnej hmoty cez lesy vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy, a to prostredníctvom správy elektronickej pošty
 - Určiť vývozné dni ťaženej drevnej hmoty na utorok a štvrtok v čase od 08,00 hod-16,00 hod., pričom možnosť udeliť výnimku má iba prednosta Mestského úradu, alebo ním písomne poverená osoba.
 - Vypracovať právne relevantný návrh na zmenu stanov spoločnosti, ktorý bude obsahovať zriadenie dozornej rady spoločnosti tak, aby členmi dozornej rady boli všetci poslanci MsZ Spišské Vlachy.
 - Predložiť ozdravný plán spoločnosti s podrobne vypracovaným ekonomicko-hospodárskym plánom budúceho fungovania spoločnosti.
 - Zakazuje konateľovi a všetkým zamestnancom pri nakládkach miešať drevnú hmotu rôznej kvality, t.z. guľatinu, vláknu a palivové drevo v rámci jednej realizovanej nakládky
 - Doplniť všetky chýbajúce zmluvy a iné povinne zverejňované informácie

Termín: s výnimkou bodov E,F do najbližšieho zasadnutia v mesiaci september 2015
Zodpovedný: p. Sajdák, konateľ spoločnosti

Hlasovanie za uz. č. 94

Za	Proti	Zdržal sa
9	0	0

Za: Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdaková Monika, Ing. Jánošík Juraj

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 94 bolo jednohlasne prijaté.

K bodu č. 8: Návrh na zvýšenie kapacity MŠ Spišské Vlachy.

JUDr. Ing. Kandrik – vypracovali sme 4 rôzne varianty máte ich pred sebou, pán Ing. Dzurila prezentuje všetky štyri. (prezentácia). Metódou kľzavého priemeru sme zisťovali počet detí do budúcich rokov. Momentálne máme dve prevádzky.

ThLic. Baloga Ľ. – vyjadrim sa k týmto návrhom. Najprv sa chcem poďakovať p. prednostovi a Ing. Dzurilovi, že za tak krátky čas spracovali štyri riešenia, pri každom sú spomenuté tak výhody ako aj nevýhody, kalkulácie. Najprv musíme rozhodnúť o variante kt. budeme riešiť. Za komisiu kultúrno športovú z 8 členov bolo 7 prítomných a komisia odporúča 4. variant t. z., rozšírenie kapacity MŠ účelnejším využitím existujúcich priestorov v Materskej škôlke na ul. SNP č.1. V druhej etape by sa pristúpilo k realizácii parkoviska.

To isté odporučila aj rada škôlky (zo sedem členov -5 prítomných).

Ing. Jánošík – ja za finančnú komisiu v podstate to isté ,od 4 členov mám súhlasné stanovisko s variantom 4, je to najúspornejšie riešenie.

Návrh uznesenia č. 95/VII/2015 – procedurálny návrh, aby sa hlasovalo iba o variante 4.b

Hlasovanie za uz. č. 95

Za	Proti	Zdržal sa
9	0	0

Za: Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdákova Monika, Ing. Jánošík Juraj

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 95 bolo jednohlasne prijaté.

PaedDr. Satmáryová - existuje plánovaná výzva Ministerstva školstva, o ktorej sme hovorili, (poskytnutie finančných prostriedkov na MŠ) termín podania výzvy je do 28.07.2015 a potrebujem zvoliť jeden variant na ktorý budeme žiadať finančné prostriedky.

JUDr. Ing. Kandrik – podľa môjho názoru riešili by sme to na prevádzke SNP 1, lebo tam máme vybavenú kuchyňu, ktorá tiež nestála malé peniaze, druhá vec bude tam parkovisko, žiadal by som finančné prostriedky na variant formou nadstavby. Rekonštrukciou povaly by vznikli 2 samostatné triedy aj sociálne zariadenie.. Druhý variant prístavba.

ThLic. Baloga L. – na spresnenie pána prednostu zamýšľali sme sa nad prechodom zo starej časti do novej časti. Nová časť by bola v záhrade za kuchyňou.

Mgr. Koperdákova - ja som tiež za to, keď ideme do výzvy, aj keby to bolo formou nadstavby.

Ing. Šterbinský – som veľmi rád, že sa našlo výhodné riešenie. Chcem sa ospravedlniť p. riaditeľovi Ing. Gubkovi pretože som sa vtedy prikláňal k jeho realizácií dnes to tak nie je a čo sa týka výzvy som za nadstavbu, lebo o 2 -3 roky budeme musieť riešiť strechu MŠ. Za tie peniaze by sme mohli urobiť strechu aj schodisko.

Ing. Jánošík – my sme si to včera prešli tá povala vydrží pár rokov a všetci sme sa zhodli, že nové je nové – odporúčam prístavbu.

Mgr. Baloga V. – tento variant tu bol už pred 15 – 20 rokmi navrhnutý len nebola schodná cesta a ani peniaze.

Ing. Gubka požiadal o slovo .

PaedDr. Satmáryová – páni poslanci prosím Vás hlasujte o tom či pán Ing. Gubka dostane slovo.

Za: 6 (Mgr. Jánošík, Klocek, Ing. Šterbinský, Ing. Leščáni, Mgr. Baloga V., PaedDr, Satmáryová)

Proti: 0

Zdržal sa: 3 (Mgr. Legát, Mgr. Koperdákova, ThLic. Baloga L.)

Ing. Gubka – v tejto fáze je riešenie určite najoptimálnejšie. Tá naša ponuka tým, že bola posunutá tak dopredu, hľadala sa cesta ako aj finančné prostriedky. Prostriedky, ktoré sme Vám ponúkli určite máme kde použiť.

p. Klocek – ja by som sa pripojil k realizácií nadstavby, ak by to statika dovolila, p. Šterbinský má pravdu , čo ak za pár rokov nám bude treba vymeniť strechu.

Mgr. Legát – Výzva stanovuje finančné limity, aby sa nám nestala taká vec, že sa zaviazeme a tie náklady na rekonštrukciu budú stanovené len odhadom. Situácia mesta nie je veľmi dobrá, ak to poviem slušne. Termín na predloženie výzvy je 28.07.2015.

Mgr. Koperdákova – ak máme rozhodnúť, potrebovali by sme finančný rozpočet.

Uznesenie č. 96/VII/2015 **ukladá** prednostovi MsÚ vypracovať žiadosť o poskytnutie dotácie MŠVVaŠ SR na rozšírenie kapacít formou rekonštrukcie priestorov pre potreby MŠ

Hlasovanie za uz.č. 96

Za	Proti	Zdržal sa
8	1	0

Za: ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdákova Monika, Ing. Jánošík Juraj

Proti: Mgr. Baloga Vladimír

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 96 bolo prijaté.

K bodu č. 9: Správa z vykonaných kontrol 04/2015/MsZ.

HKM Ing. Stanislav – oboznámil MsZ so správou z vykonaných kontrol č. 04/2015/MsZ, ktorú mali predloženú v materiáloch, vyzval prítomných k diskusii o správe.

Mgr. Legát – ja by som sa chcel k tomu vyjadriť za pána kontrolóra. Výsledok tejto kontroly -len za r. 2005-2007 nám chýba okolo 4000 €, pokúsime sa skontrolovať, preveriť. Škody sú v desiatkách tisíc eu, sú to prostriedky ktoré sme mohli využiť niekde inde, čo je zarážajúce, že v minulosti bolo na niektoré veci poukázané a neboli riešené zodpovednostné vzťahy.

HKM Ing. Stanislav- neprijali sa žiadne opatrenia, nevyvodila sa žiadna zodpovednosť, dnes sme nemuseli riešiť takýto problém.

Mgr. Legát – skúste aktuálne riešenia

HKM Ing. Stanislav – bod plnení- konštatovanie - sú splnené, tak sa išlo ďalej, vykonanie predbežnej finančnej kontroly súlad z uznesením , súlad z rozpočtom, súlad zo zmluvami. Neexistujúci systém evidencie zmlúv, neexistujúci systém zverejňovania zmlúv. Každý prevod musí byť zverejnený na úradnej tabuli. Inventarizácia pozemkov-bud' sa to robilo, alebo sa to robilo formálne. Tak isto to má dopad na dane. To všetko bolo zapríčinené tým, že boli chyby na riadiacej úrovni. Z tej ľudskej stránky dôvera – medzi kolegami, medzi poslancami – primátorom.

PaedDr. Satmáryová Marcela prečítala uznesenie č. 97/VII/2015.

Po prerokovaní materiálu Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

I. berie na vedomie

Správu z vykonaných kontrol č. 04/2015/MsZ

Hlasovanie za uz.č. 97

Za	Proti	Zdržal sa
9	0	0

Za: *Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdáková Monika, Ing. Jánošík Juraj*

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 97 bolo jednohlasne prijaté.

K bodu č. 10: Činnosť komisií - vstupy.

ThLic. Baloga L. – jediný bod programu rozšírenie škôlky – v podstate kultúrno-športová komisia sa vyjadrila v bode č. 8

Ing. Jánošík – vyjadrenia boli počas bodu č. 8 (finančná komisia)

Stavebná komisia- bude zasadať keď príde predseda pán Ing. Bečker.

PaedDr. Satmáryová Marcela prečítala uznesenie č. 98/VII/2015.

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

I. berie na vedomie

Správu o činnosti komisií MsZ

Hlasovanie za uz.č. 98

Za	Proti	Zdržal sa
9	0	0

Za: *Mgr. Baloga Vladimír, ThLic. Baloga Lubomír, Mgr. Legát Branislav, Klocek Peter, PaedDr. Satmáryová Marcela, Mgr. Leščáni Radoslav, Ing. Šterbinský Ladislav, Mgr. Koperdáková Monika, Ing. Jánošík Juraj*

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Pani zástupkyňa primátora konštatovala, že uznesenie č. 98 bolo jednodhlasne prijaté.

K bodu č. 11: Rôzne.

p. Kandra S. ml., Labaš Tomáš, Kandra Peter, - minulý rok sme vytvorili 5 stavebných parciel. Jedná sa o časť mesta studnička na ul. Slobody. Tri už majú stavebné povolenia. Podali sme žiadosť : 1. Cestu – chceme to formou vzájomnej spolupráce - vy pomôžte finančne a my pomôžeme strojmi.

2. menší podporný múr.

3. treba tam postaviť plynovod.

4. ďalším bodom je studnička – my by sme je zveľadili, zastrešili, voda nie je pitná, studničku treba vyčistiť - aj to by sme spravili.

Chceme mesto požiadať o finančnú výpomoc a my by sme to zrealizovali.

Satmáryová Marcela : ďakujeme Vám, že ste nám prišli predstaviť svoj zámer. Vyjadriť sa k tomu musí stavebná komisia na svojom zasadnutí.

Mgr. Baloga V. – ja sa chcem vyjadriť za futbalový oddiel. Žiadam vedenie mesta a poslancov, aby zväžili a prehodnotili výšku dotácie na šport, konkrétne teraz na futbal, nakoľko bolo prisľúbené, že v priebehu roka sa dá rozpočet upraviť. Prihlásili sme mladších žiakov do krajskej súťaže do 2. ligy – vyššie sú náklady na cestovné, štartovné, stravné - žiadam v rámci futbalového oddielu mesto navýšiť rozpočet o 5000 €. Ako mnohí vedia, mesto dalo na futbal v tomto roku 6400 €, náklady sú oveľa vyššie, nebyť nadáci pána Salaja, futbal by už dávno zanikol. Chceme tých najmladších zapojiť do súťaže, majú záujem, a je potrebné nejakým spôsobom do toho zapojiť aj mesto.

Ing. Leščáni – ja si myslím, že treba podporiť p. Mgr. Balogu V. a nájsť tých 5000 €. Vidím, že chalani tam cvičia a treba ich podporiť. Do budúcnosti sa možno ani nebude rátať s CVC, treba podporiť pána Mgr. Balogu.

K bodu č. 12: Interpeľácie

Mgr. Legát – ja by som sa chcel opýtať p. PaedDr. Satmáryovej a pána kontrolóra k zmluve ktorú uzavrelo mesto deň pred predchádzajúcim zastupiteľstvom, tá zmluva bola na čiastku 120 000 , presne 119 032,63 €. Predmetom bola dodávka stavebných prác, týkala sa odstránenia havarijnej situácie strecha a fasády na pavilóne D Základnej školy. Chcel by som sa opýtať, na základe čoho bola podpísaná táto zmluva, keďže zastupiteľstvo o podmienkach a náležitostiach tejto zmluvy nebolo informované. O tom, že takúto zmluvu mesto uzavrelo, konkrétne pán primátor sme sa dozvedeli až následne z web stránky mesta. Druhá otázka by bola : akým spôsobom resp. na základe čoho bolo obídene MsZ, keďže náklady v týchto cenových hladinách máme schvaľovať a vyjadrovať sa k nim.

PaedDr. Satmáryová – že takúto zmluvu mesto uzavrelo sme sa dozvedeli až z web stránky mesta.

Mgr. Legát – následne pán kontrolór, či je uzavretie zmluvy v súlade so zákonom a či výberové konanie, na ktoré sa táto zmluva odvoláva bolo korektné, zákonné a plne v súlade s hospodárením mesta ako právnickej osoby.

Pretože dnes sme riešili viaceré požiadavky občanov mesta, informovali sme sa a nejakým spôsobom sme ich upozornili , že sa snažíme ich problémy riešiť a snažíme sa nájsť na to peniaze, na druhej strane tu máme záväzok, ktorý nikto z nás neschválil a ako sa s tým potom naloží.

PaedDr. Satmáryová – zmluva o dielo bola uzavretá dňa 11.06.2015, predmetom zmluvy sú stavebné práce a dozvedela som sa o tom v čase tak ako vy, teda až po jej podpísaní a až po zastupiteľstve.

Mgr. Legát – Je k tomu nejaké oficiálne vyjadrenie alebo stanovisko mesta?

PaedDr. Satmáryová – moje nie.

HKM Ing. Stanislav – uzavretie zmluvy – každá finančná operácia - a uzatvorenie zmluvy nesporne je finančnou operáciou - už v predstihu musí byť overená finančnou kontrolou. Ak by bola táto finančná operácia overovaná predbežnou finančnou kontrolou, čo nebola, minimálne v troch bodoch by bola v rozpore s kontrolou:

- v rozpore s rozpočtom
- v rozpore s osobitnými predpismi - so zákonom o verejnom obstarávaní
- v rozpore vnútornými aktmi riadenia a hospodárenia s fin. prostriedkami – primátor má oprávnenie nakladať s finančnými prostriedkami do výšky 3500 € a v čase podpisu neexistovalo iné rozhodnutie.

12.06.2015 sme tu sedeli a bavili sme sa aj o tejto veci, môžem priamo konštatovať, že zákon č.502/2001 O finančnej kontrole v § 6 ods.1 a minimálne s ďalšími troma ustanoveniami v § 9 ods.1 a,c,g nebol dodržaný. Nič nás neopravňuje, aby sme takúto zmluvu podpísali. Samozrejme, keď už sa vypisovalo verejné obstarávanie na takúto akciu zo strany mesta, tak isto nebol dodržaný zákon, lebo už prvotný úkon - teda vypísanie výzvy na verejné obstarávanie nebol podložený po finančnej stránke, tak isto nerozhodovalo o tom MsZ, a neboli dodržané Zásady hospodárenia s majetkom mesta a ani samotný Zákon o verejnom obstarávaní. Takáto zmluva, právny akt je pravdepodobne týmito porušeniami neplatný.

ThLic. Baloga L. - ak to teda správne chápeme – p. primátor obišiel MsZ a podpísal zmluvu za 120 000 €.

Ing. Gubka požiadal o slovo

PaedDr. Satmáryová – páni poslanci prosím Vás hlasujte o tom či pán Ing. Gubka dostane slovo.

Za: 8 (Mgr. Jánošík, Klocek, Ing. Šterbinský, Ing. Leščáni, Mgr. Baloga V.,
PaedDr. Satmáryová, Mgr. Koperdáková, THLic. Baloga L.)

Proti: 0

Zdržal sa: 1 (Mgr. Legát.)

Ing. Gubka – pán Legát je to Váš názor, Váš pohľad. Bolo vytknuté, že zmluva bola podpísaná jeden deň pred zastupiteľstvom. Bol tam krátky čas na termín. O aktuálnej situácii ohľadom havarijného stavu pavilónu boli podľa môjho názoru poslanci dostatočne informovaní. Radšej by som čakal usmernenie, ako to urobiť dobre a nie kritizovanie.

ThLic. Baloga L. – mohol by som poprosiť číslo uznesenia na základe ktorého bola podpísaná zmluva. Dané uznesenie neexistuje.

Mgr. Legát – k faktom

- výberové konanie sa podľa údajov malo uskutočniť v máji 2014, to znamená vyše roka sa čakalo na pripravenosť? Čakalo sa na dodávateľa, ktorý mal riešiť akútny stav?

- záväznosť ponuky z výberového konania bola časovo limitovaná,

- došlo k prekročeniu právomoci primátora, primárna vec, ktorú tu riešime je uzavretie zmluvy, ktorou vznikol záväzok mestu, podľa môjho názoru to bol neplatný právny úkon.

- riešili ste v máji 2014 akútny stav - čomu nerozumiem, je jedna vec, a to učebňa v prírode - chcem sa opýtať, pokiaľ škola nemá finančné prostriedky resp. rieši havarijnú situáciu, prečo rieši takéto záležitosti, náklady na učebňu 39 000 €, mne to ako učebňa v prírode nepríde, príde mi to skôr ako prístrešok na grilovanie – potom mám otázku či sú účelne využité finančné prostriedky. Žiadosť o vydanie stavebného povolenia bola podaná 28.05.2014., približne v čase riešenia havarijného stavu. Stále hovoríme o havarijnom stave školy a vy postavíte učebňu v prírode. Príde mi to neuveriteľné v situácii školy, ktorá rieši havarijnú situáciu.

Ing. Gubka – rodičovské združenie ROSA prišlo s tým, že má finančné prostriedky z 2 % daní. Rozvinula sa diskusia, ako prostriedky využiť. Bolo niekoľko návrhov – všetko bolo o nadštandardnom zariadení tried. Jeden z návrhov bol aj tento. Evokuje sa tam možnosť grilovania, áno prečo nie, ale je to učebňa k využívaniu rôznych iných činností.

Mgr. Baloga V. : nedá mi, aby som sa nevrátil k mojej veci. Nebola mi zo strany mesta daná žiadna odpoveď a žiadam predsedajúceho, aby dal o mojej žiadosti hlasovať zastupiteľstvu.

PaedDr. Satmáryová Marcela: v tejto veci poprosím o vyjadrenie p. Ing. Dzurilu

Ing. Dzurila : je určitý predpoklad, že počas tohto roka budú vyššie príjmy z daní FO, čiže sa bude navyšovať časť na šport, ale určite to nebude o sumu 5000€.

Mgr. Baloga V.: Ja to vidím tak, že nie je vôľa.

V závere pani PaedDr. Satmáryová Marcela – zástupkyňa primátora poďakovala všetkým prítomným poslancom a ostatným prítomným za účasť a zasadnutie ukončila o 23,30 hod.

Zapísala: Mgr. Dorocáková

V Spišských Vlachoch,

Dňa: 17. 08. 2015

Za správnosť:

JUDr., Ing. Kandrik Stanislav

prednosta MsÚ

.....
PaedDr. Satmáryová Marcela

v.z. primátora

.....
JUDr., Ing. Kandrik Stanislav

prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice a prijatých uznesení:

Ing. Jánošík Juraj

Mgr. Baloga Vladimír

Prílohy:

- 1) bod. 3. Správa o plnení uznesení
- 2) bod 5. Smernica č.1/2015 o vybavovaní podnetov súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti
- 3) bod 6. Návrh zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Spišské Vlasy
- 4) bod. 7. Návrh plánu ozdravných opatrení Mestských lesov a majetkov s.r.o., Spišské Vlasy
- 5) bod 8. Návrh na zvýšenie kapacity MŠ Spišské Vlasy (4 varianty)
- 6) bod 9. Správa z vykonaných kontrol 04/2015/MsZ
- 7) Zoznam prijatých uznesení na 8. Riadnom zasadnutí MsZ v Spišských Vlasoch